

INSTRUKCJA OBSŁUGI I KONSERWACJI

DRIVE axxent

DRIVE axxent LS

DRIVE axxent LS smart



<https://link.si/H47HSHZS002>

Spis treści

1 UWAGI DOTYCZĄCE NINIEJSZEJ DOKUMENTACJI	5
1.1 Oryginalna instrukcja eksploatacji	5
1.2 Zapoznanie się z instrukcją	5
1.3 Producent	5
1.4 Grupa docelowa	5
1.5 Obowiązujące informacje	5
1.6 Ilustracje i symbole	6
1.6.1 Symbole w aplikacji SIEGENIA HomeConnect	6
1.6.2 Podświetlany pierścień przycisku sterującego	6
1.6.3 Diody LED statusu baterii akumulatorowej	6
1.7 Wyjaśnienie pojęć	6
1.7.1 WLAN i Wi-Fi	6
1.7.2 Tryb cichy	6
1.7.3 Dezaktywacja przycisku	7
1.7.4 Pozycja pośrednia	7
1.7.5 Pozycja mikrowentylacji	7
2 BEZPIECZEŃSTWO	8
2.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	8
2.2 Wymagania dotyczące grupy docelowej	8
2.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	8
3 DANE PRODUKTU	9
3.1 Sposób działania	9
3.1.1 Sieć smart home (tylko DRIVE axxent LS smart)	9
3.1.2 Ładowanie baterii akumulatorowej	12
3.1.3 Kontrola stanu	12
3.1.4 Zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem	12
3.1.5 Sygnał alarmowy	12
3.1.6 Bieg referencyjny	13
3.2 Elementy do obsługi i wskaźniki	13
3.2.1 Elementy do obsługi i wskaźniki na skrzydle przesuwным	13
3.2.2 Elementy do obsługi i wskaźniki na baterii akumulatorowej	14
3.3 Menu baterii akumulatorowej	16
3.3.1 Zasada poziomów menu	16
3.3.2 Wybór menu	16
3.3.3 Wyjście z przypadkowo uruchomionego menu	19
3.4 Dane techniczne	20
4 URUCHOMIENIE	21
4.1 Łączenie napędu DRIVE axxent LS smart z siecią smart home	21
4.1.1 Łączenie za pomocą skrótu	21
4.1.2 Łączenie za pomocą menu baterii akumulatorowej	23
4.2 Zmiany w sieci smart home	24
4.2.1 Zmiana routera WLAN	24
4.2.2 Resetowanie Matter	24
5 OBSŁUGA	25
5.1 Obsługa przyciskiem	25
5.1.1 Otwarcie skrzydła przesuwного	25
5.1.2 Zamknięcie skrzydła przesuwного	25
5.1.3 Ustawienie skrzydła w pozycji pośredniej	26
5.1.4 Otwarcie skrzydła przesuwного na maksymalną szerokość	26

5.1.5	Zatrzymanie ruchu skrzydła przesuwne	27
5.2	Obsługa w aplikacji SIEGENIA HomeConnect-(tylko DRIVE axxent LS smart)	27
5.2.1	Otwarcie skrzydła przesuwne	27
5.2.2	Zamknięcie skrzydła przesuwne (bez ryglowania)	27
5.2.3	Odryglowanie i otwarcie skrzydła przesuwne	28
5.2.4	Zamknięcie i zaryglowanie skrzydła przesuwne	28
5.2.5	Ustawienie skrzydła w pozycji pośredniej	28
5.2.6	Ustawienie skrzydła w pozycji mikrowentylacji	28
5.2.7	Włączanie i wyłączanie trybu cichego	28
5.2.8	Aktywacja i dezaktywacja przycisku	29
5.2.9	Włączanie i wyłączanie funkcji ograniczonej szerokości otwarcia	29
5.2.10	Ręczne ustawianie szerokości otwarcia	29
5.3	Obsługa w innych aplikacjach smart home (tylko DRIVE axxent LS smart)	29
5.3.1	Odryglowanie i otwarcie skrzydła przesuwne	29
5.3.2	Zamknięcie i zaryglowanie skrzydła przesuwne	30
5.4	Sprawdzanie poziomu naładowania baterii akumulatorowej	30
5.5	Wykonanie biegu referencyjnego	31
6	EKSPLOATACJA I KONSERWACJA	32
6.1	Wskazówki dotyczące czyszczenia i eksploatacji	32
7	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	33
7.1	Kontakt z producentem	33
7.2	Przyczyny usterek i rozwiązanie	33
7.3	Aktywacja trybu obsługi	39
7.4	Odryglowanie awaryjne w razie awarii napędu	40
8	ZGODNOŚĆ	41
8.1	Deklaracja zgodności UE	41

1 Uwagi dotyczące niniejszej dokumentacji

1.1 Oryginalna instrukcja eksploatacji

Niniejsza instrukcja jest częścią instrukcji eksploatacji. Instrukcja eksploatacji składa się z:

- Instrukcja montażu
- Instrukcja obsługi i konserwacji

1.2 Zapoznanie się z instrukcją

Niniejsza instrukcja jest ważnym dokumentem i stanowi część produktu. Bezpieczny jest tylko sposób postępowania, który opisano w instrukcji. Nieprzestrzeganie niniejszej instrukcji może prowadzić do skaleczeń lub szkód materialnych.

Przed przystąpieniem do użytkowania produktu należy przeczytać całą instrukcję i stosować się do zawartych w niej informacji.

Niniejszą instrukcję należy przechowywać do wglądu i przekazać kolejnym użytkownikom.

1.3 Producent

SIEGENIA-AUBI KG
Industriestraße 1 – 3
57234 Wilnsdorf
Niemcy

Dane teleadresowe naszych oddziałów na całym świecie znajdziecie Państwo na: siegenia.com/pl/company/locations

Wpis do rejestru handlowego:

- Sąd rejestrowy: Sąd Rejonowy w Siegen
- Numer w rejestrze handlowym: HRA 3741

1.4 Grupa docelowa

Niniejsze informacje są skierowane do osób, które wykonują niżej wymienione czynności:

- Obsługa i eksploatacja produktów SIEGENIA
- Obsługa i eksploatacja konstrukcji okiennych lub drzwiowych wyposażonych w produkty SIEGENIA

1.5 Obowiązujące informacje

Przed przystąpieniem do obsługi należy zapoznać się z informacjami zawartymi w poniższych dokumentach.

- Karta charakterystyki zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, artykuł 31

- Wytyczne „Okucia do okien i drzwi balkonowych – wytyczne i wskazówki dla użytkownika końcowego (VHBE)” wydane przez Gütegemeinschaft Schlösser und Beschläge e. V. (niemieckie Stowarzyszenie do spraw jakości zamków i okuć)
guetegemeinschaft-schloss-beschlag.de/Pruefen-Zertifizieren/Richtlinien/VHBE



1.6 Ilustracje i symbole

1.6.1 Symbole w aplikacji SIEGENIA HomeConnect

Symbole wyświetlane w aplikacji SIEGENIA HomeConnect mogą różnić się od przedstawionych w niniejszej instrukcji w zależności od indywidualnych ustawień (np. trybu ciemnego).

1.6.2 Podświetlany pierścień przycisku sterującego

Symbol	Opis
	pierścień wyłączony
	pierścień miga
	pierścień świeci się

1.6.3 Diody LED statusu baterii akumulatorowej

Symbol	Opis
	LED wyłączona
	LED świeci się
	LED miga 1 kolorem

1.7 Wyjaśnienie pojęć

1.7.1 WLAN i Wi-Fi

WLAN (Wireless Local Area Network) to bezprzewodowa sieć lokalna, w której urządzenia komunikują się ze sobą drogą radiową.

Wi-Fi to powszechnie stosowana nazwa tej bezprzewodowej technologii umożliwiającej korzystanie z sieci WLAN, używana na wielu urządzeniach oraz w interfejsach użytkownika.

W niniejszej dokumentacji terminy WLAN i Wi-Fi są używane zamiennie.

1.7.2 Tryb cichy

W trybie cichym skrzydło pracuje ciszej z mniejszą prędkością.

1.7.3 Dezaktywacja przycisku

Po dezaktywacji przycisk na skrzydle przesuwным jest nieaktywny. Dezaktywacja przycisku jest warunkiem spełnienia wymagań dotyczących odporności na włamanie w klasie RC2/RC3.

1.7.4 Pozycja pośrednia

Pozycja pośrednia jest dowolnie ustawianym położeniem skrzydła przesuwного pomiędzy pozycjami „otwarte” i „zamknięte”. Domyślnie ustawiona szerokość otwarcia wynosi 90 cm.

1.7.5 Pozycja mikrowentylacji

Pozycja mikrowentylacji to położenie skrzydła przesuwного umożliwiające kontrolowaną wentylację

podstawową. W tej pozycji konstrukcja podnoszono-przesuwna jest otwarta na szerokość około 12 mm i opuszczona. Bateria akumulatorowa ładuje się.

2 Bezpieczeństwo

2.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

DRIVE axxent LS i DRIVE axxent LS smart są elektromechanicznymi systemami napędowymi przeznaczonymi do uruchamiania konstrukcji podnoszono-przesuwnych.

- Napęd DRIVE axxent LS smart jest przeznaczony do integracji z sieciami smart home. Za prawidłowe działanie sieci smart home odpowiada użytkownik.
- W aplikacji SIEGENIA HomeConnect można ryglować i odryglowywać konstrukcję HS oraz obsługiwać inne funkcje napędu DRIVE axxent LS smart.
- W innych aplikacjach smart home napęd DRIVE axxent LS smart może ryglować i odryglowywać konstrukcję HS.

2.2 Wymagania dotyczące grupy docelowej

Niżej wymienione grupy użytkowników mogą korzystać z produktu pod odpowiednim nadzorem bądź pod warunkiem, że rozumieją zagrożenia związane z jego obsługą:

- dzieci
- osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub intelektualnej
- osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia

2.3 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ryzyko wybuchu wskutek nieprawidłowego korzystania z baterii akumulatorowej

Ryzyko wybuchu z powodu wycieku łatwopalnych cieczy lub gazów.

- Zabrania się używania wadliwych lub uszkodzonych baterii akumulatorowych.
- Nie używać baterii akumulatorowych, które wydzielają ciepło lub nieprzyjemny zapach.
- Nie używać baterii akumulatorowych, które nie zapewniają odpowiedniej mocy.
- Nie używać baterii akumulatorowych, które wykazują przebarwienia lub odkształcenia termiczne.
- Zabrania się nawiercania, deformowania lub rozkładania baterii akumulatorowych na części.

Niebezpieczeństwo spowodowane uruchomieniem skrzydła przesuwne mimo odłączonego zasilania

Nawet po odłączeniu zasilania 230 V konstrukcja podnoszono-przesuwna może się nadal poruszać korzystając z naładowanej baterii akumulatorowej.

Manipulowanie systemem Smart Home przez osoby nieupoważnione

Niezabezpieczony system Smart Home lub nieaktualne oprogramowanie sprzętowe ułatwiają uzyskanie dostępu przez osoby nieupoważnione.

- Należy zezwolić na automatyczną aktualizację oprogramowania.
- Stosować bezpieczne hasła.
- Nie należy przekazywać haseł osobom trzecim.

3 Dane produktu

3.1 Sposób działania

3.1.1 Sieć smart home (tylko DRIVE axxent LS smart)

Router Wi-Fi

Router Wi-Fi przekazuje sygnały radiowe sieci WLAN do innych urządzeń w sieci smart home. Routery Wi-Fi muszą być stale gotowe do wysyłania i odbierania danych.

Home Controller

- Home Controller jest centralną sterującą w sieci smart home. Wszystkie urządzenia w jednej sieci smart home są połączone z Home Controllerem i komunikują się za jego pośrednictwem. Home Controller musi znajdować się w zasięgu routera Wi-Fi.
- Home Controller jest obsługiwany przez aplikację smart home.

Aplikacja smart home

- Aplikacja smart home służy do obsługi sterownika Home Controller oraz do sterowania i kontrolowania urządzeń smart home firmy SIEGENIA w ramach sieci smart home.
- Aplikacja smart home umożliwia sterowanie napędem DRIVE axxent LS smart.
- W aplikacji smart home wyświetlany jest status napędu DRIVE axxent LS smart.

Matter

Matter to standard komunikacji w sieciach smart home. Dzięki Matter urządzenia smart home różnych producentów mogą komunikować się ze sobą. Przykładowo DRIVE axxent LS smart można połączyć z urządzeniami kompatybilnymi z Matter, takimi jak termostat grzewczy. Matter wykorzystuje do komunikacji następujące protokoły radiowe:

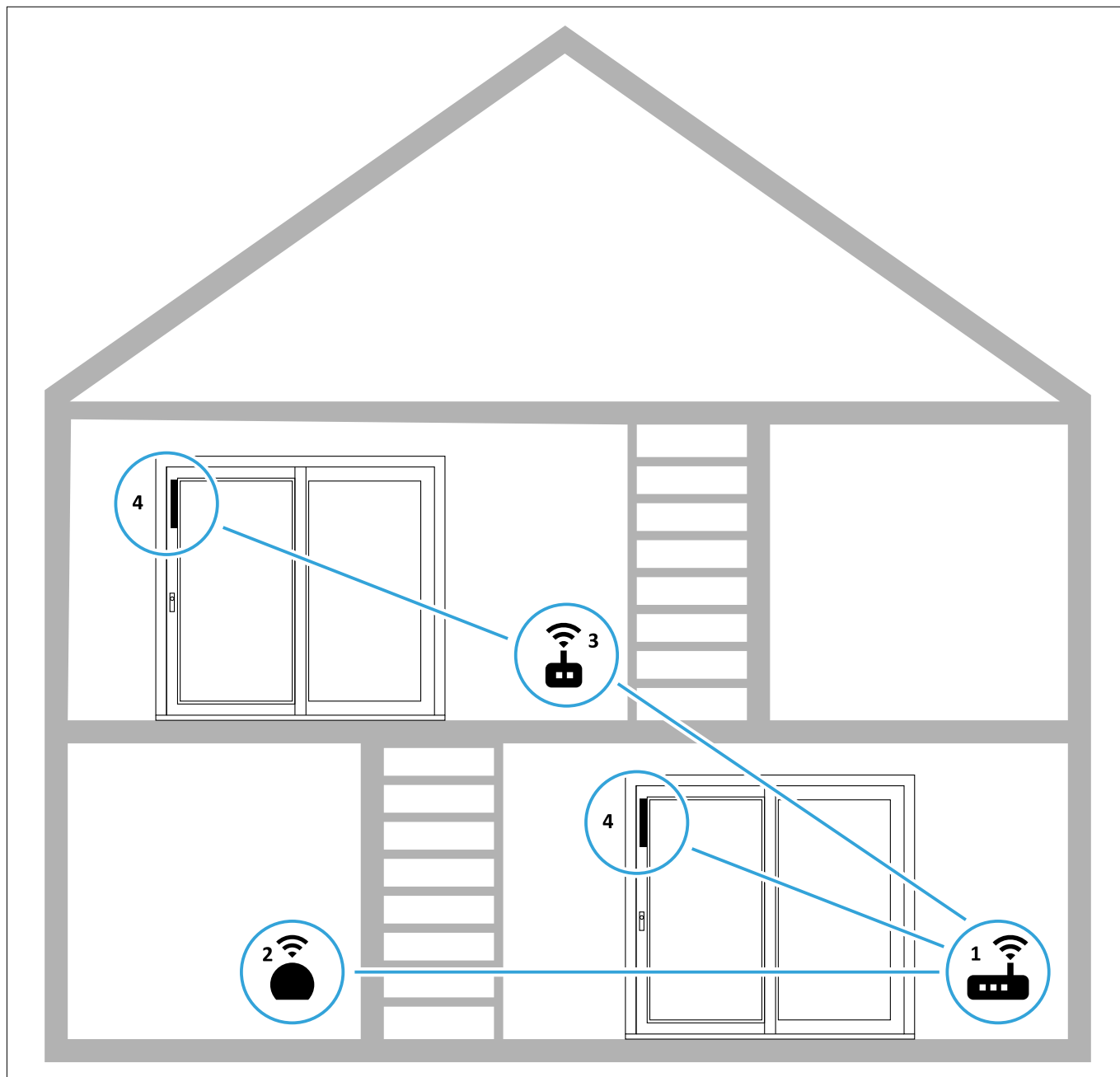
- Wi-Fi
- Thread
- Bluetooth Low Energy

Źródła zakłóceń

Negatywny wpływ na działanie sieci smart home mogą mieć następujące źródła zakłóceń:

- rury wodociągowe
- kamienne i betonowe ściany
- metalowe przedmioty
- klimatyzatory
- urządzenia bezprzewodowe (takie jak telefony, elektroniczne nianie, głośniki Bluetooth, itp.)
- sieci radiowe działające na tych samych kanałach radiowych
- zewnętrzne źródła fal magnetycznych lub elektromagnetycznych (np. linie energetyczne wysokiego napięcia, magnesy neodymowe itp.)

Przykład instalacji



Pozycja	Nazwa
1	Router WLAN
2	Home Controller
3	Wzmacniacz sygnału WLAN
4	Napęd podnosząco-przesuwający

3.1.2 Ładowanie baterii akumulatorowej

- Bateria akumulatorowa ładuje się, gdy konstrukcja podnoszono-przesuwna jest zamknięta, zaryglowana lub znajduje się w opuszczonej pozycji mikrowentylacji.
- W każdej innej pozycji konstrukcji podnoszono-przesuwnej bateria akumulatorowa rozładowuje się.
- Podczas ładowania baterii akumulatorowej, gdy jednocześnie konstrukcja podnoszono-przesuwna jest podniesiona, świeci się podświetlany pierścień na przycisku.
- Poziom naładowania baterii akumulatorowej jest wyświetlany w aplikacji smart home.
- Poziom naładowania można również sprawdzić bezpośrednio na baterii akumulatorowej, Sprawdzanie poziomu naładowania baterii akumulatorowej (patrz strona 30).

3.1.3 Kontrola stanu

Kontrola stanu odbywa się w sposób ciągły, co oznacza, że produkt pozostaje zawsze w aktywnym stanie eksploatacyjnym. W związku z zastosowaniem tej funkcji bezpieczeństwa nie posiada stanu czuwania. Funkcja kontroli stanu umożliwia rozpoznanie otwarcia

skrzydła przesuwne z pozycji zaryglowanej bez aktywacji napędu. Takie działanie jest równoznaczne z nieuprawnionym otwarciem, po którym emitowany jest sygnał alarmowy.

3.1.4 Zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem

- W momencie zablokowania toru skrzydła przesuwne (np. przez przytrzymanie skrzydła lub przeszkodę) skrzydło przesuwne zatrzyma się.
- Słychać 3 krótkie dźwiękowe sygnały ostrzegawcze.
- Podświetlany przycisk na przycisku przełącza się na kilka sekund ze stanu ciągłego świecenia w tryb migania.
- Skrzydło przesuwne przemieści się 100 mm w przeciwnym kierunku, a następnie ostatecznie zatrzyma.

3.1.5 Sygnał alarmowy

W następujących przypadkach uruchamia się sygnał alarmowy:

- próba włamania (przesunięcie konstrukcji podnoszono-przesuwnej mimo braku sygnału sterującego)
- ręczne przesunięcie skrzydła w opuszczonej pozycji mikrowentylacji
- obrót klucza do obsługi awaryjnej

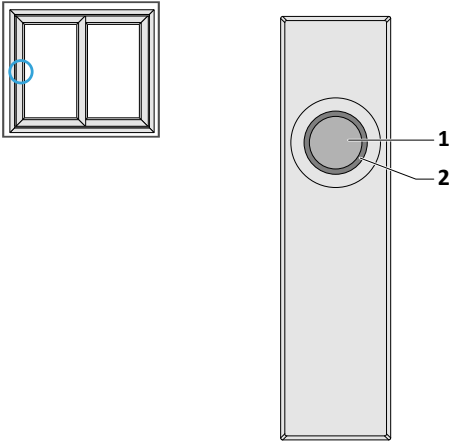
Sygnał alarmowy rozbrzmiewa przez 1 minutę i nie można go wyłączyć.

3.1.6 Bieg referencyjny

- Jeżeli bateria akumulatorowa była wyłączona lub napęd podnosząco-przesuwający został z innego powodu odłączony od zasilania, po naciśnięciu przycisku zostanie wykonany automatyczny bieg referencyjny.
- W trakcie biegu referencyjnego napęd podnosząco-przesuwający emituje cykliczny sygnał dźwiękowy.
- Podczas biegu referencyjnego zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem jest wyłączone.

3.2 Elementy do obsługi i wskaźniki

3.2.1 Elementy do obsługi i wskaźniki na skrzydle przesuwным

		
1	Przycisk	Obsługa napędu podnosząco-przesuwającego
2	Podświetlany pierścień	Wskazania stanu napędu podnosząco-przesuwającego

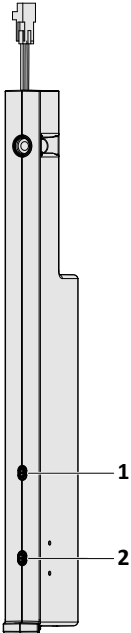
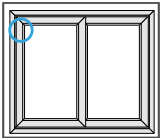
Naciśnięcie przycisku

Naciśnięcie przycisku	Czas trwania	Działanie
Krótkie naciśnięcie	< 1 sekunda	• Otwarcie skrzydła przesuwного • Zamknięcie skrzydła przesuwного • Zatrzymanie ruchu skrzydła przesuwного • Jeżeli bateria akumulatorowa była wyłączona lub napęd podnosząco-przesuwający został z innego powodu odłączony od zasilania, należy przeprowadzić bieg referencyjny.
Długie naciśnięcie	> 1 sekunda	Ustawienie skrzydła w pozycji pośredniej
Przytrzymanie wciśniętego	> 3 sekundy	Otwarcie skrzydła przesuwного na maksymalną szerokość

Podświetlany pierścień przycisku

Wskazania podświetlanego pierścienia	Opis
	- Skrzydło przesuwne jest zaryglowane. - Napęd podnosząco-przesuwający jest nieaktywny.
	- Skrzydło przesuwne opuszcza się lub podnosi. - Napęd podnosząco-przesuwający wykonuje bieg referencyjny. - Po wykryciu przeszkody skrzydło przesuwne nieco się cofa.
	- Skrzydło przesuwa się w dowolnym kierunku. - Skrzydło przesuwne znajduje się w pozycji mikrowentylacji. - Skrzydło przesuwne jest zamknięte i podniesione.

3.2.2 Elementy do obsługi i wskaźniki na baterii akumulatorowej

		
1	Dioda statusu	Wskazania statusu i poziomu naładowania baterii akumulatorowej
2	Przycisk menu	Przełączanie punktów menu w ramach 1. i 2. poziomu menu

Naciśnięcie przycisku menu

Naciśnięcie przycisku menu		Czas trwania	Działanie
	Krótkie naciśnięcie	< 1 sekunda	- Wybudzenie baterii akumulatorowej. - Przełączanie między punktami menu w ramach poziomu menu.
	Przytrzymanie wciśniętego	8 sekund	Wybór menu – poziom 1. Wybór zawsze rozpoczyna się od punktu menu w kolorze magenta.
	Długie naciśnięcie	> 1 sekunda	Przejdźcie do 2. poziomu menu dla żadanego punktu menu. Wybór rozpoczyna się od ustawienia, które jest obecnie aktywne.
	Długie naciśnięcie (potwierdzenie)		Zapisanie lub wykonanie żadanego punktu menu.

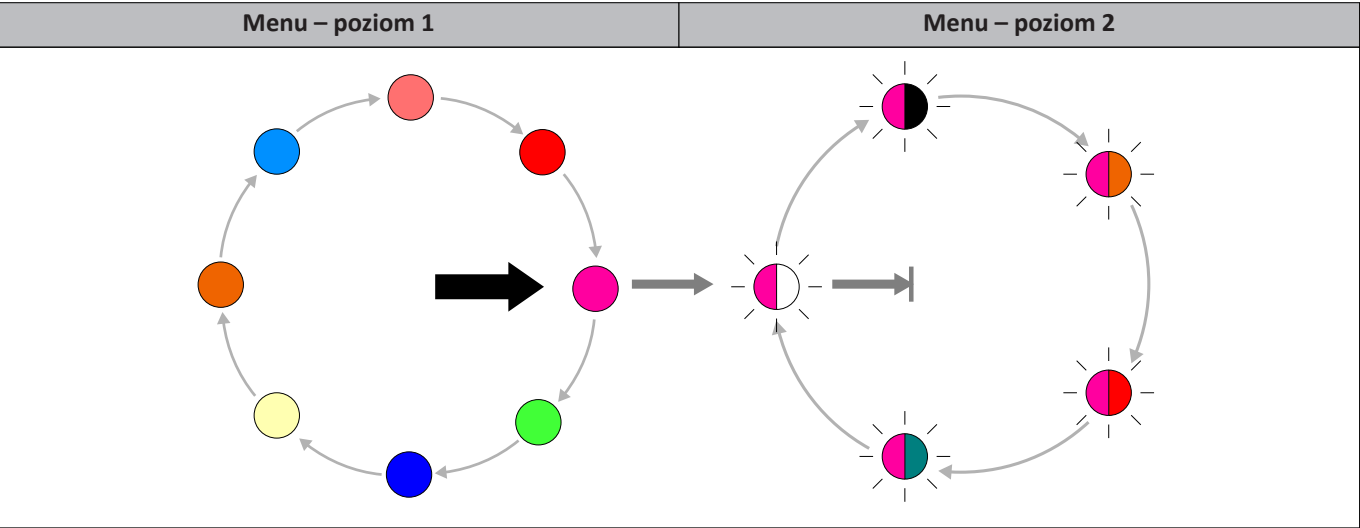
Jeśli przez 30 sekund nie zostanie wprowadzone żadne ustawienie ani aktywacja na danym poziomie menu, nastąpi automatyczne wyjście z menu.

Dioda statusu

Wskazania diody statusu	Opis	
	Status baterii akumulatorowej	Poziom naładowania baterii akumulatorowej
	Bateria akumulatorowa jest gotowa do pracy.	100% – 40%
	Tymczasowa usterka. Bateria akumulatorowa nie jest gotowa do pracy.	39% – 20%
	Błąd ogólny. Bateria akumulatorowa nie jest gotowa do pracy.	19% – 0%
	Normalny stan diody statusu. Dioda statusu wyłącza się automatycznie po 2 minutach i pozostaje wyłączona do momentu ponownego wybudzenia baterii akumulatorowej.	
	Trwa łączenie DRIVE axxent LS smart z siecią smart home.	-
	Nastąpi zresetowanie Matter / DRIVE axxent LS smart zostanie usunięty z ostatniej aplikacji smart home, w której był zapisany.	-
	Łączenie napędu DRIVE axxent LS smart z siecią smart home lub zresetowanie Matter zakończyły się pomyślnie.	-
	Łączenie napędu DRIVE axxent LS smart z siecią smart home lub zresetowanie Matter zakończyły się niepowodzeniem.	-

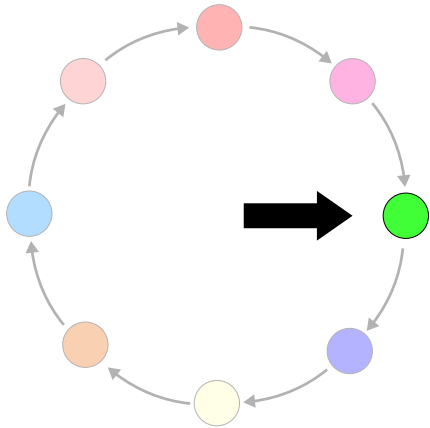
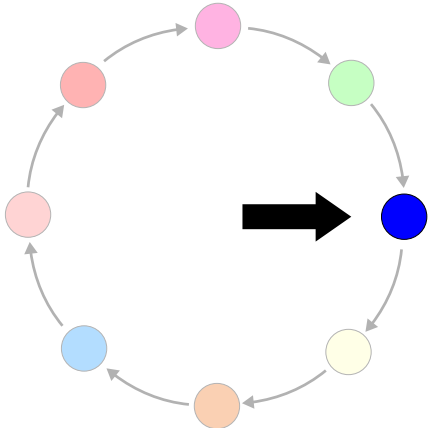
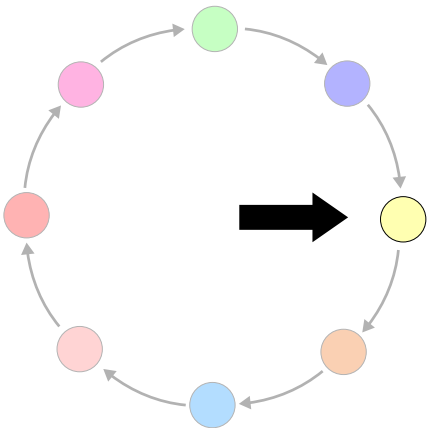
3.3 Menu baterii akumulatorowej

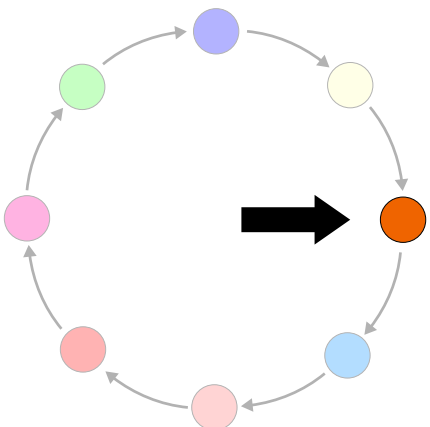
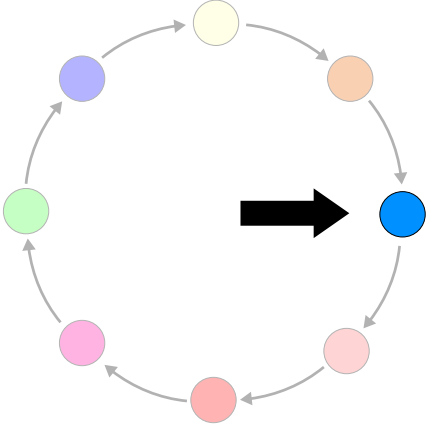
3.3.1 Zasada poziomów menu

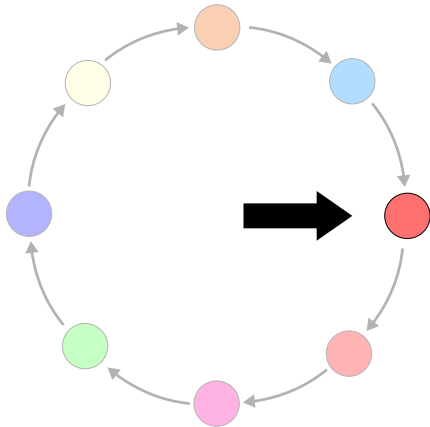
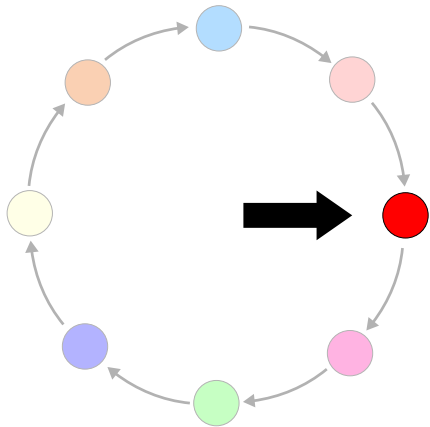


3.3.2 Wybór menu

Dioda LED poziom 1 menu	Dioda LED poziom 2 menu	Opis poziomu 2 menu
Głośność dźwięków informacyjnych		
		100% (ustawienie domyślne)
		75%
		50%
		25%
		WYŁ.

Dioda LED poziom 1 menu	Dioda LED poziom 2 menu	Opis poziomu 2 menu
Jasność podświetlanego pierścienia na przycisku		
		100% (ustawienie domyślne)
		75%
		50%
		25%
		WYŁ.
Timer mikrowentylacji (tylko DRIVE axxent LS smart)		
		10 minut
		30 minut
		60 minut
		WYŁĄCZONE (ustawienie domyślne)
Jednoczesne podnoszenie i przesuwanie (funkcja dostępna tylko dla wykwalifikowanego personelu)		
		WŁĄCZONE (ustawienie domyślne)
		WYŁĄCZONE

Dioda LED poziom 1 menu	Dioda LED poziom 2 menu	Opis poziomu 2 menu
Tryb cichy (cichsza i wolniejsza praca; funkcja dostępna też w aplikacji SIEGENIA HomeConnect)		
		WŁĄCZONE
		WYŁĄCZONE (ustawienie domyślne)
Usługi urządzenia		
		Ponowne uruchomienie urządzenia
		Przywracanie ustawień domyślnych wszystkich funkcji menu
		Wyłączanie baterii akumulatorowej
		Zapisywanie pozycji pośredniej (ustawienie domyślne: 90 cm) - Przemieszczenie skrzydła w dowolną pozycję - Wybór punktu menu i zapisanie pozycji
		Uruchomienie biegu referencyjnego, pomiarowego i programującego (funkcja dostępna tylko dla wykwalifikowanego personelu)
		Aktywacja trybu konfiguracji (funkcja dostępna tylko dla wykwalifikowanego personelu)

Dioda LED poziom 1 menu	Dioda LED poziom 2 menu	Opis poziomu 2 menu
Kolejne poziomy menu można wybrać tylko pod poniższym warunkiem (przez 30 minut): Konstrukcja musi być przez > 1 minutę zamknięta i zaryglowana. Następnie odłączyć zasilanie (230 V) na > 10 sekund i ponownie włączyć.		
Usługi systemowe (funkcja dostępna tylko dla wykwalifikowanego personelu)		
		Parowanie urządzeń
		Rozłączanie urządzeń
		Funkcja nieobsługiwana
		Przywracanie ustawień fabrycznych
Konfigurowanie Matter (tylko DRIVE axxent LS smart)		
		Rozpoczęcie konfiguracji Matter
		Resetowanie Matter

3.3.3 Wyjście z przypadkowo uruchomionego menu

Jeżeli menu zostało uruchomione przypadkowo, nie trzeba wykonywać żadnych czynności. Jeżeli w ciągu 30 sekund nie zostanie wykonana żadna operacja, nastąpi automatyczne wyjście z menu.

- Jeżeli menu zostało uruchomione przypadkowo, nie należy ponownie naciskać przycisku menu.

3.4 Dane techniczne

Dane techniczne DRIVE axxent LS	
Napięcie zasilania	24 V DC
Robocze natężenie prądu w trybie standby/gotowości	nie dotyczy
Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją	jest
Zakres temperatury roboczej	-20°C do +60°C
Dopuszczalna wilgotność powietrza (bez kondensacji)	20% – 80%
Stopień ochrony	IP 20
Klasa ochronności	0, 1, 2, 3
Klasa odporności na korozję (zgodnie z DIN EN 1670)	1
Klasa trwałości mechanicznej (zgodnie z EN 13126-16)	H3, 20000 cykli
Maksymalna siła przesuwu skrzydła	60 N
Prędkość otwierania (dynamiczne siły uderzenia zgodnie z DIN EN 16005)	< 250 kg: 140 mm/sek. 251 – 400 kg: 110 mm/sek.

Dane techniczne DRIVE axxent LS smart	
Napięcie zasilania	24 V DC
Robocze natężenie prądu w trybie standby/gotowości	nie dotyczy
Zabezpieczenie przed odwrotną polaryzacją	jest
Zakres temperatury roboczej	-20°C do +60°C
Dopuszczalna wilgotność powietrza (bez kondensacji)	20% – 80%
Stopień ochrony	IP 20
Klasa ochronności	0, 1, 2, 3
Klasa odporności na korozję (zgodnie z DIN EN 1670)	1
Klasa trwałości mechanicznej (zgodnie z EN 13126-16)	H3, 20000 cykli
Maksymalna siła przesuwu skrzydła	60 N
Prędkość otwierania (dynamiczne siły uderzenia zgodnie z DIN EN 16005)	< 250 kg: 140 mm/sek. 251 – 400 kg: 110 mm/sek.
Pasmo częstotliwości (MHz)	2412 – 2472
Moc nadawcza (dBm)	19,99

Dane techniczne baterii akumulatorowej	
Numer homologacji ogniw litowych	UN 38.3
Pojemność nominalna	3 Ah
Energia	32,4 Wh
Maksymalny prąd ładowania	1,1 A
Zakres temperatur (ładowanie)	0°C do +60°C
Waga	220 g
Zalecany zakres temperatur (przechowywanie)	0°C do +20°C

4 Uruchomienie

4.1 Łączenie napędu DRIVE axxent LS smart z siecią smart home

Dostępne są następujące możliwości połączenia napędu DRIVE axxent LS smart z siecią smart home:

- Za pomocą skrótu, łączenie za pomocą skrótu (patrz strona 21).
- Za pomocą menu baterii akumulatorowej, łączenie za pomocą menu baterii akumulatorowej (patrz strona 23).

4.1.1 Łączenie za pomocą skrótu

Łączenie za pomocą skrótu można przeprowadzić zarówno w aplikacji SIEGENIA HomeConnect, jak i za pomocą innych aplikacji smart home.

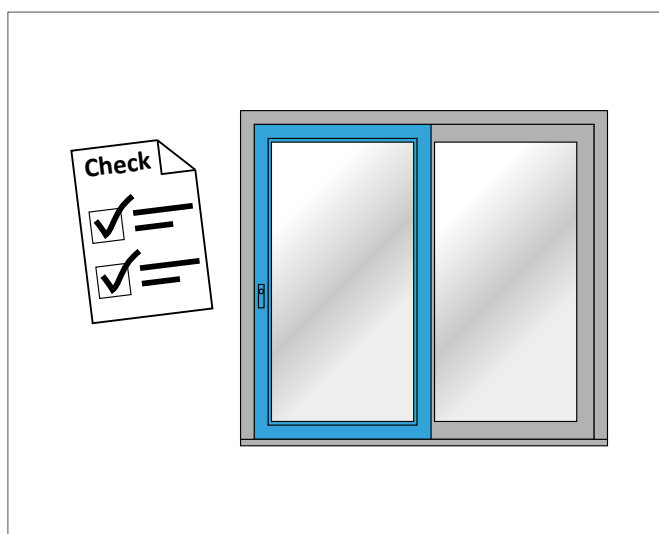
Do łączenia można wykorzystać zarówno kod QR Matter znajdujący się na baterii akumulatorowej, jak i kod QR Matter umieszczony na dołączonej karcie „Informacje o produkcie”.

Wszystkie poniższe czynności opisano na przykładzie konstrukcji podnoszono-przesuwnej otwieranej w prawo.

Warunki

- Przycisk na skrzydle przesuwym jest aktywny. Jeżeli po naciśnięciu przycisku słychać sygnały dźwiękowe, należy najpierw aktywować tryb użytkownika (patrz strona 39).
- Dostępny jest kompatybilny i w pełni skonfigurowany Home Controller ([patrz Lista kompatybilnych urządzeń](#)).
- Smartfon z kompatybilną wersją systemu operacyjnego ([patrz Lista kompatybilnych urządzeń](#)) jest przygotowany w pobliżu konstrukcji podnoszono-przesuwnej.
- Smartfon znajduje się w tej samej sieci WLAN, co Home Controller.
- Aplikacja SIEGENIA HomeConnect lub inna kompatybilna aplikacja smart home jest zainstalowana na smartfonie (patrz dane producenta Home Controller).
- Połączenie bezprzewodowe z routerem WLAN / wzmacniaczem sygnału WLAN jest wolne od źródeł zakłóceń.

1. Skontrolować konstrukcję podnoszono-przesuwą:

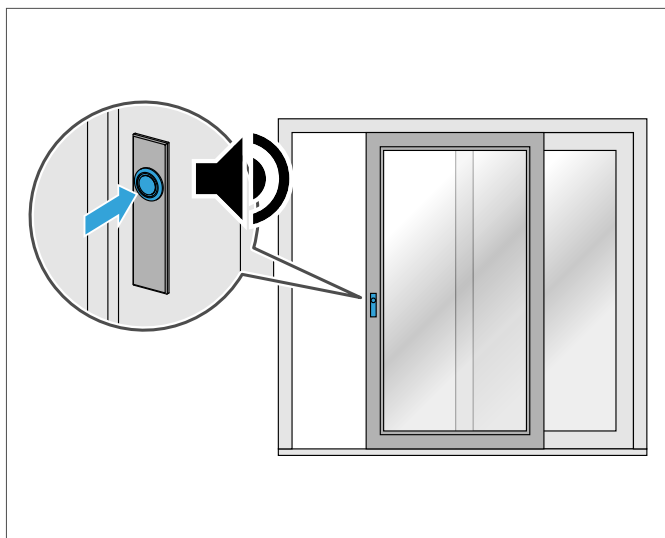


→ Konstrukcja podnoszono-przesuwna jest podłączona do zasilania.

→ Konstrukcja podnoszono-przesuwna jest zamknięta i zaryglowana.

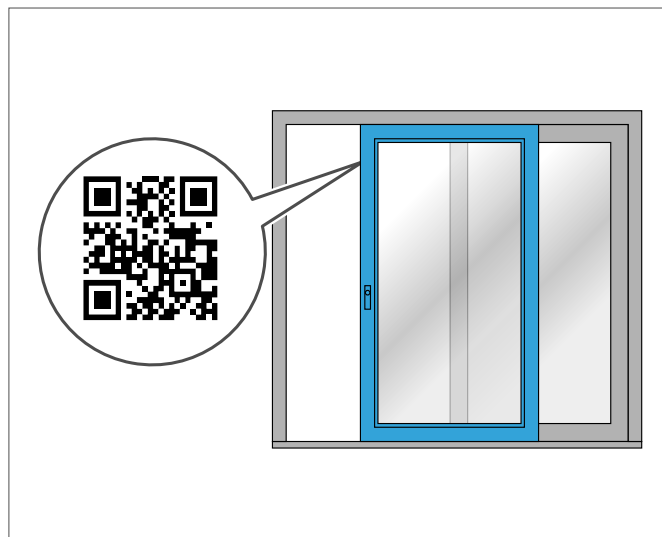
2. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku.
3. Odczekać co najmniej 10 sekund, a następnie ponownie włączyć bezpiecznik.

4. W ciągu 30 minut nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk do momentu, w którym rozlegnie się sygnał dźwiękowy.



- Skrzydło przemieszcza się w pozycję pośrednią.
- Dioda statusu na baterii akumulatorowej miga niebieskim światłem.
- Akumulator emituje narastającą sekwencję sygnałów dźwiękowych.

5. W ciągu 10 minut zeskanować kod QR Matter za pomocą odpowiedniej aplikacji na smartfonie. Jeżeli używany jest kod QR Matter znajdujący się na karcie, kartę i smartfon należy trzymać w zasięgu połączenia Bluetooth blisko konstrukcji podnosząco-przesuwnej.



- Podczas łączenia dioda statusu na baterii akumulatorowej miga szybciej kolorem niebieskim.
- Jeżeli łączenie zakończyło się pomyślnie, dioda statusu miga 3 razy kolorem zielonym.
- Jeżeli łączenie nie powiodło się, dioda statusu miga 3 razy kolorem czerwonym.

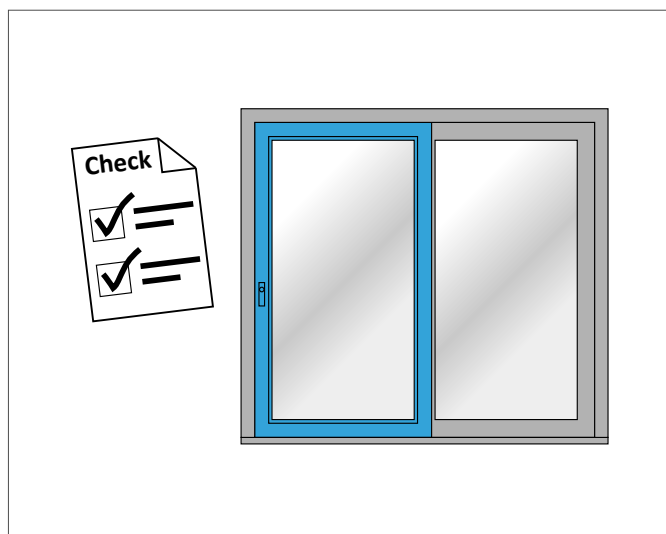
6. Jeżeli łączenie nie powiodło się, powtórzyć proces.
7. Ze względów bezpieczeństwa i ochrony danych należy usunąć kod QR Matter znajdujący się na baterii akumulatorowej lub go zamazać. Kartę „Informacje o produkcie” należy zachować.
- Napęd podnosząco-przesuwający został połączony z siecią smart home.

4.1.2 Łączenie za pomocą menu baterii akumulatorowej

Do łączenia można wykorzystać zarówno kod QR Matter znajdujący się na baterii akumulatorowej, jak i kod QR Matter umieszczony na dołączonej karcie „Informacje o produkcie”.

Wszystkie poniższe czynności opisano na przykładzie konstrukcji podnosząco-przesuwnej otwieranej w prawo.

1. Skontrolować konstrukcję podnosząco-przesuwną:



→ Konstrukcja podnosząco-przesuwna jest podłączona do zasilania.

→ Konstrukcja podnosząco-przesuwna jest zamknięta i zaryglowana.

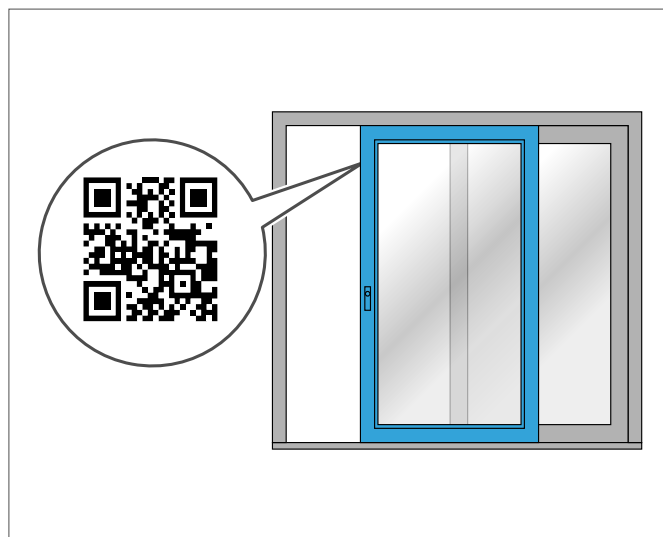
2. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku.
3. Odczekać co najmniej 10 sekund, a następnie ponownie włączyć bezpiecznik.
4. Otworzyć 1. poziom menu na baterii akumulatorowej. W tym celu nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zaświeci się kolorem magenta.
5. 7 razy nacisnąć krótko przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zaświeci się kolorem czerwonym.
6. Przejść do 2. poziomu menu. W tym celu długo nacisnąć przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zacznie migać światłem czerwonym i białym.

7. Wykonać działanie. W tym celu długo nacisnąć przycisk menu.

→ Dioda statusu na baterii akumulatorowej miga niebieskim światłem.

→ Akumulator emituje narastającą sekwencję sygnałów dźwiękowych.

8. W ciągu 10 minut zeskanować kod QR Matter za pomocą odpowiedniej aplikacji na smartfonie. Jeżeli używany jest kod QR Matter znajdujący się na karcie, kartę i smartfon należy trzymać w zasięgu połączenia Bluetooth blisko konstrukcji podnosząco-przesuwnej.



→ Podczas łączenia dioda statusu na baterii akumulatorowej miga szybciej kolorem niebieskim.

→ Jeżeli łączenie zakończyło się pomyślnie, dioda statusu miga 3 razy kolorem zielonym.

→ Jeżeli łączenie nie powiodło się, dioda statusu miga 3 razy kolorem czerwonym.

9. Jeżeli łączenie nie powiodło się, powtórzyć cały proces w menu baterii akumulatorowej.
 10. Ze względów bezpieczeństwa i ochrony danych należy usunąć kod QR Matter znajdujący się na baterii akumulatorowej lub go zamazać. Kartę „Informacje o produkcie” należy zachować.
- Napęd podnosząco-przesuwający został połączony z siecią smart home.

4.2 Zmiany w sieci smart home

4.2.1 Zmiana routera WLAN

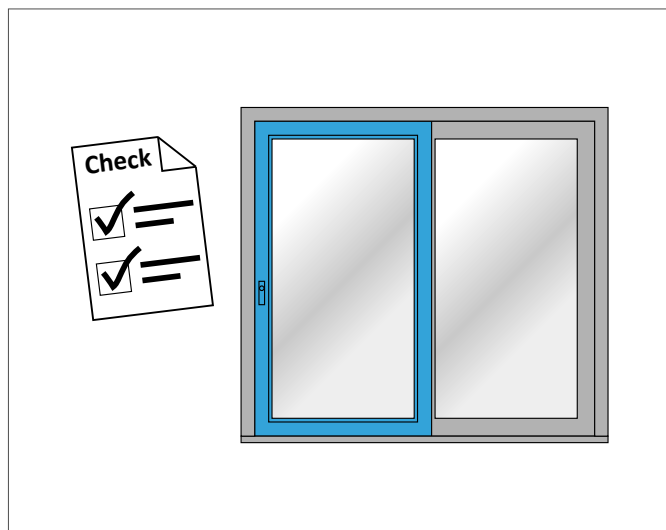
Zalecenie: Nowy router WLAN należy skonfigurować z użyciem tych samych danych sieci WLAN (nazwy sieci / SSID oraz hasła). Dzięki temu przy kolejnej wymianie routera nie będzie konieczne ponowne wykonywanie opisanych powyżej czynności.

1. Usunąć napęd podnosząco-przesuwający z wszystkich systemów Matter, z którymi jest połączony.

2. Jeżeli napęd podnosząco-przesuwający nie jest połączony z Matter: Resetowanie Matter (patrz strona 24).
3. Napęd podnosząco-przesuwający połączyć z siecią smart home (patrz strona 21) za pośrednictwem nowego routera WLAN.

4.2.2 Resetowanie Matter

1. Skontrolować konstrukcję podnosząco-przesuwającą:



→ Konstrukcja podnosząco-przesuwana jest podłączona do zasilania.

→ Konstrukcja podnosząco-przesuwana jest zamknięta i zaryglowana.

2. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku.

3. Odczekać co najmniej 10 sekund, a następnie ponownie włączyć bezpiecznik.
4. Otworzyć 1. poziom menu na baterii akumulatorowej. W tym celu nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zaświeci się kolorem magenta.
5. 7 razy nacisnąć krótko przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zaświeci się kolorem czerwonym.
6. Przejść do 2. poziomu menu. W tym celu długo nacisnąć przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zacznie migać światłem czerwonym i białym.
7. Nacisnąć krótko przycisk menu do momentu, w którym dioda statusu zacznie migać światłem czerwonym i czarnym.
8. Wykonać działanie. W tym celu długo nacisnąć przycisk menu.

→ Dioda statusu na baterii akumulatorowej miga pomarańczowym światłem.

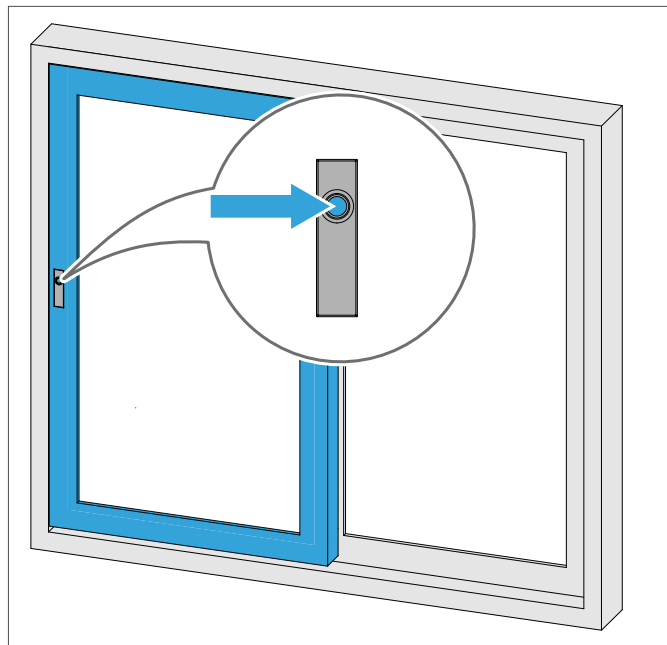
→ Jeżeli pomyślnie zresetowano Matter, dioda statusu miga 1 raz zielonym światłem.

5 Obsługa

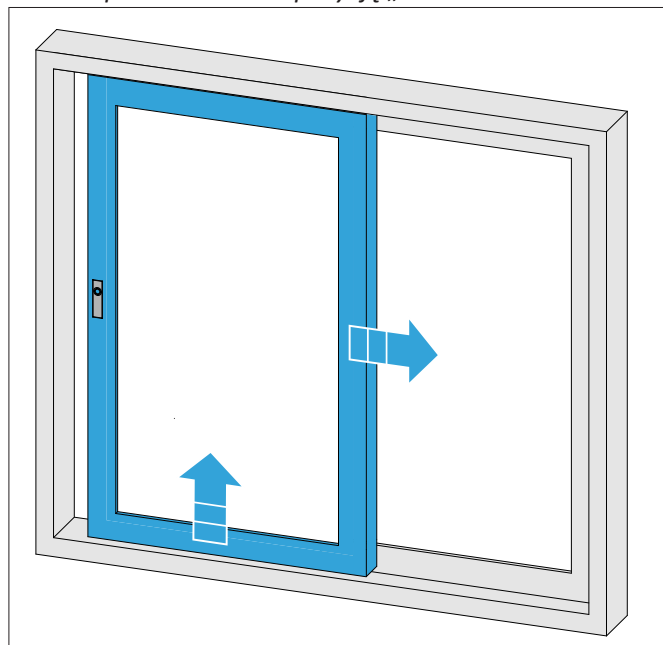
5.1 Obsługa przyciskiem

5.1.1 Otwarcie skrzydła przesuwnego

1. Krótco nacisnąć przycisk.

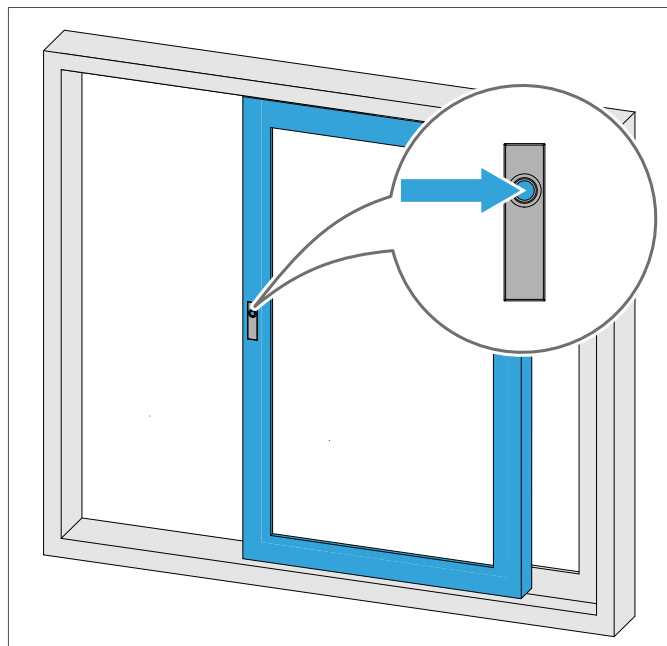


→ Skrzydło przesuwne podnosi się, odblokowuje i przemieszcza w pozycję „otwarte”.

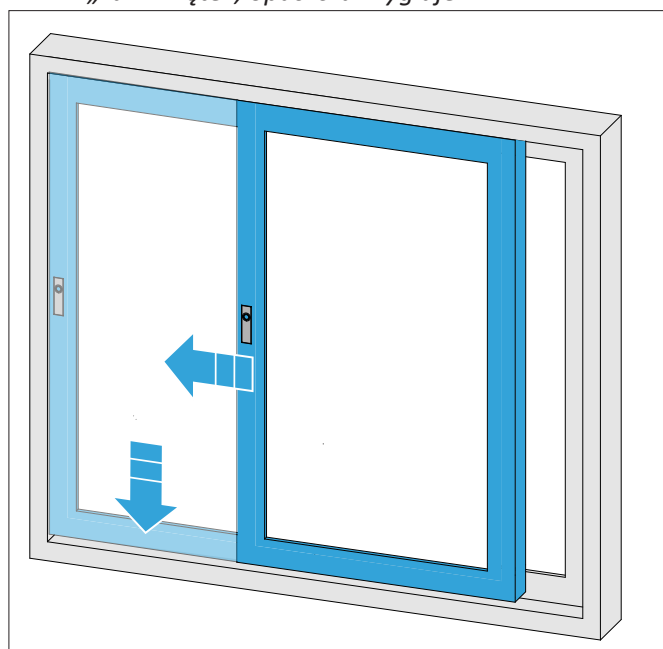


5.1.2 Zamknięcie skrzydła przesuwnego

1. Krótco nacisnąć przycisk.

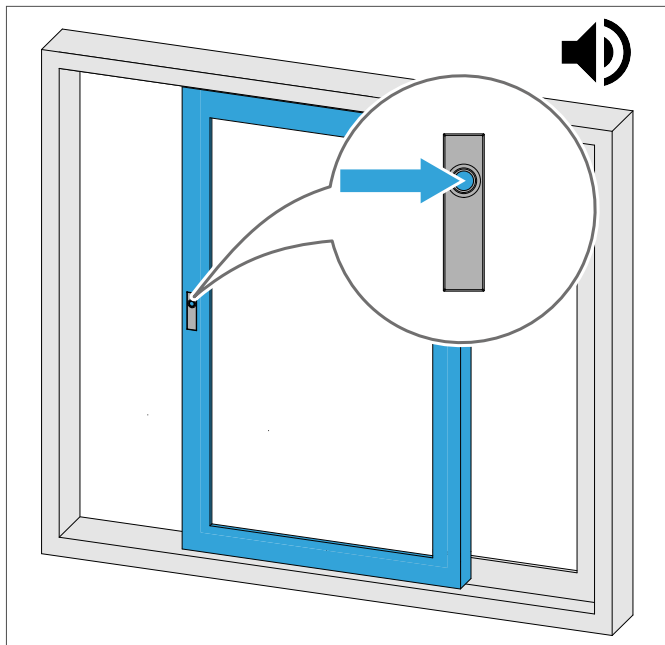


→ Skrzydło przesuwne przemieszcza się w pozycję „zamkniętą”, opuszcza i rygluje.

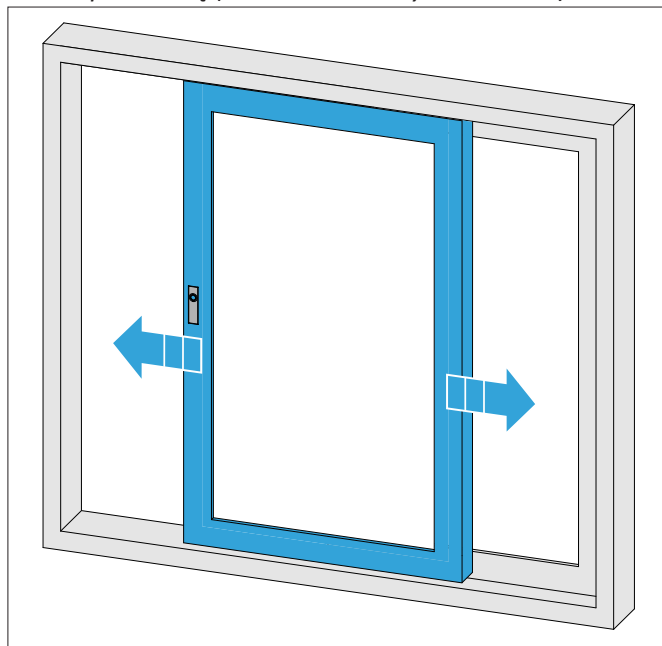


5.1.3 Ustawienie skrzydła w pozycji pośredniej

1. Długo naciskać przycisk w dowolnej pozycji skrzydła przesuwnego do momentu, w którym rozlegnie się sekwencja sygnałów dźwiękowych.

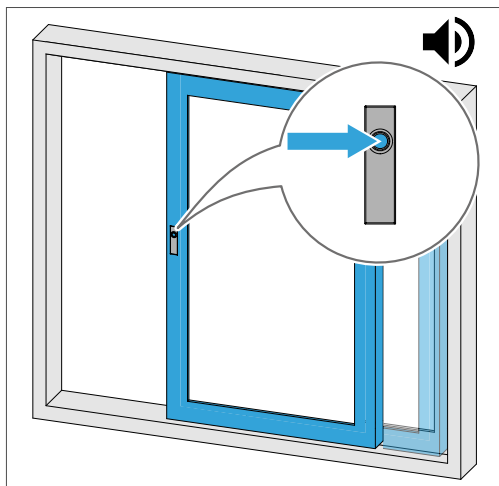


→ Skrzydło przesuwne przemieszcza się w pozycję pośrednią (ustawienie domyślne: 90 cm).

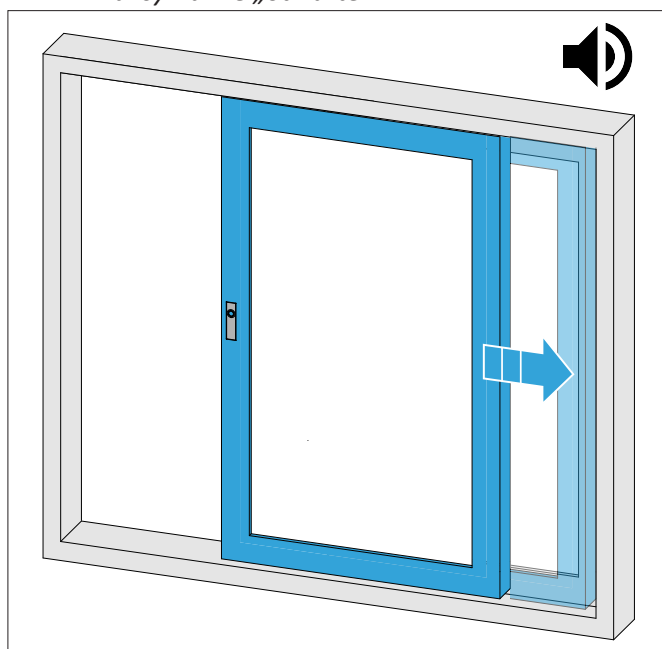


5.1.4 Otwarcie skrzydła przesuwnego na maksymalną szerokość

1. W pozycji skrzydło „otwarte” nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk.



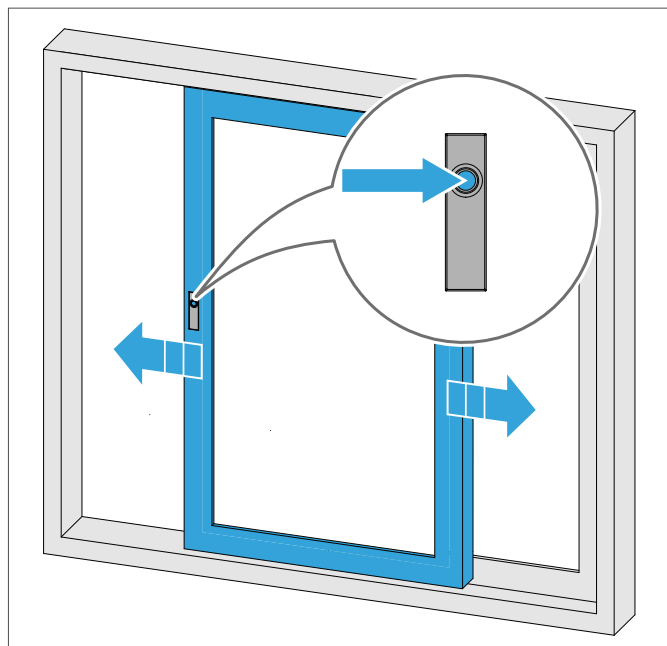
→ Kiedy przycisk jest wciśnięty, skrzydło przesuwne przemieszcza się w kierunku pozycji skrzydło maksymalnie „otwarte”.



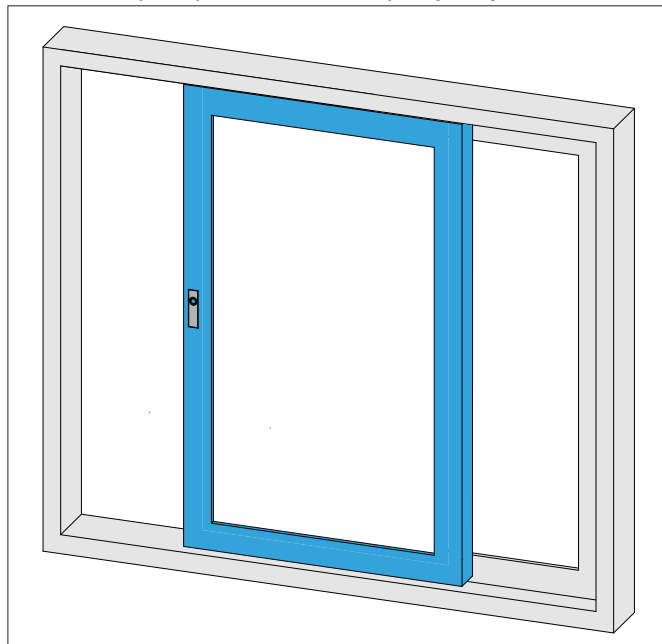
→ Rozbrzmiewa cykliczny sygnał dźwiękowy.

5.1.5 Zatrzymanie ruchu skrzydła przesuwne

1. Krótco nacisnąć przycisk w dowolnej pozycji skrzydła przesuwne.



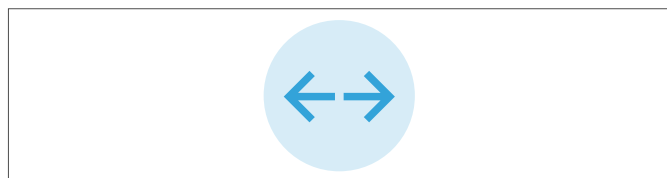
→ Skrzydło przesuwne zatrzymuje się.



5.2 Obsługa w aplikacji SIEGENIA HomeConnect-(tylko DRIVE axxent LS smart)

5.2.1 Otwarcie skrzydła przesuwne

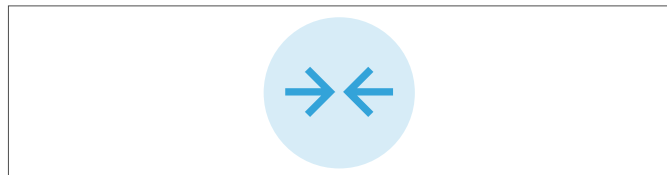
1. Nacisnąć symbol.



→ Skrzydło przesuwne podnosi się, odblokowuje i przemieszcza w pozycję „otwarte”.

5.2.2 Zamknięcie skrzydła przesuwne (bez ryglowania)

1. Nacisnąć symbol.



→ Skrzydło przesuwne przemieszcza się w pozycję „zamknięte”, ale się nie opuszcza i nie rygluje.

→ Bateria akumulatorowa ładowa się.

→ Podświetlany pierścień na przycisku świeci się ciągłym światłem.

5.2.3 Odryglowanie i otwarcie skrzydła przesuwnego

1. Nacisnąć symbol.



→ Skrzydło przesuwne podnosi się, odblokowuje i przemieszcza w pozycję „otwartą”.



5.2.4 Zamknięcie i zaryglowanie skrzydła przesuwnego

1. Nacisnąć symbol.

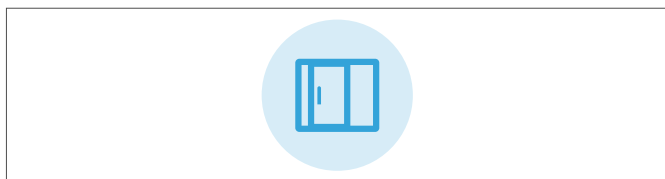


→ Skrzydło przesuwne przemieszcza się w pozycję „zamkniętą”, opuszcza i rygluje.



5.2.5 Ustawienie skrzydła w pozycji pośredniej

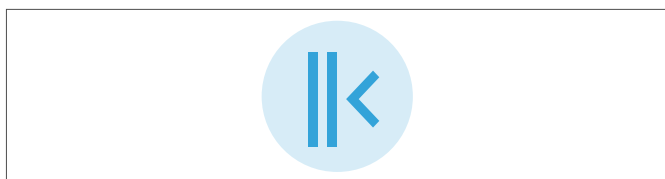
1. Nacisnąć symbol.



→ Skrzydło przesuwne podnosi się i przemieszcza w pozycję pośrednią (ustawienie domyślne: 90 cm).

5.2.6 Ustawienie skrzydła w pozycji mikrowentylacji

1. Nacisnąć symbol.



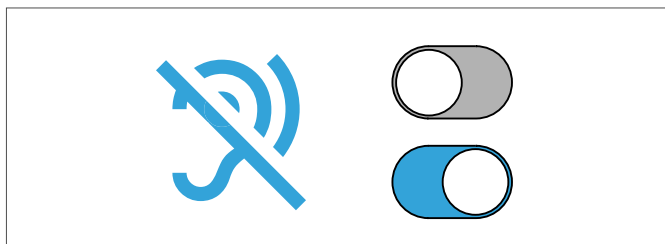
→ Skrzydło przesuwne otwiera się na szerokość 12 mm, a następnie opuszcza.

→ Bateria akumulatorowa ładuje się, podświetlany pierścień na przycisku świeci się ciągłym światłem.

→ Jeżeli w menu baterii akumulatorowej aktywowano timer mikrowentylacji, konstrukcja podnosząco-przesuwna zamknie się automatycznie po upływie ustawionego czasu.

5.2.7 Włączanie i wyłączanie trybu cichego

1. Nacisnąć przełącznik (zaznaczony na szaro).



→ Tryb cichy jest aktywny.

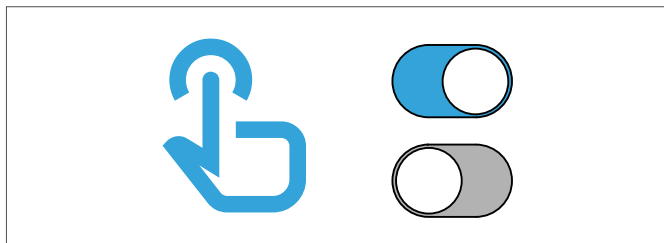
→ Silniki przełączają się na cichy tryb pracy i pracują z mniejszą prędkością.

2. Aby wyłączyć tryb cichy, nacisnąć przełącznik (zaznaczony na niebiesko).

5.2.8 Aktywacja i dezaktywacja przycisku

W konstrukcjach antywłamaniowych spełniających wymagania klasy odporności RC2 / RC3 (EN 1627 i nast.) należy dezaktywować przycisk.

1. Nacisnąć przełącznik (zaznaczony na niebiesko).



→ Przycisk jest dezaktywowany, a obsługa zablokowana.

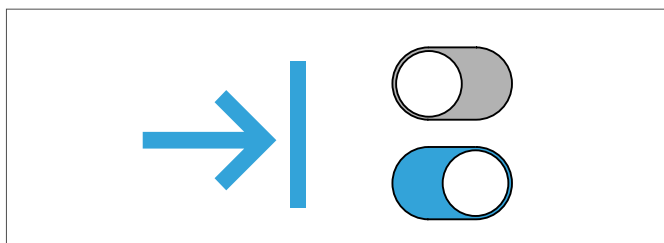
→ Podświetlany pierścień świeci się nadal w zależności od bieżącego stanu.

→ Nadal można korzystać z funkcji sterowania w aplikacji.

2. W celu aktywacji przycisku należy nacisnąć przełącznik (zaznaczony na szaro).

5.2.9 Włączanie i wyłączanie funkcji ograniczonej szerokości otwarcia

1. Nacisnąć przełącznik (zaznaczony na szaro).



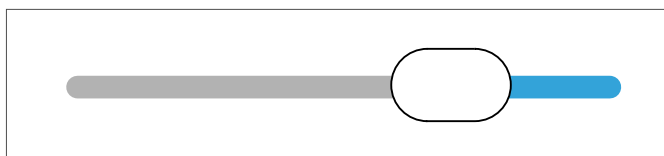
→ Jeżeli polecenie otwarcia zostanie wydane za pomocą innej aplikacji smart home, skrzydło przesuwne nie otworzy się całkowicie, lecz tylko do ustawionej pozycji pośredniej.

2. Aby wyłączyć funkcję ograniczonej szerokości otwarcia, nacisnąć przełącznik (zaznaczony na niebiesko).

→ Funkcja ograniczonej szerokości otwarcia jest aktywna.

5.2.10 Ręczne ustawianie szerokości otwarcia

1. Za pomocą suwaka można ustawić szerokość otwarcia skrzydła w zakresie od 0 do 100 procent.



→ 0% odpowiada stanowi „skrzydło zamknięte i niezaryglowane”.

→ 100% odpowiada stanowi „skrzydło otwarte”.

5.3 Obsługa w innych aplikacjach smart home (tylko DRIVE axxent LS smart)

5.3.1 Odryglowanie i otwarcie skrzydła przesuwnego

1. W aplikacji smart home nacisnąć odpowiedni symbol „zaryglowane”.

→ Skrzydło przesuwne podnosi się, odblokowuje i przemieszcza w pozycję „otwarte”.

→ W aplikacji smart home wyświetla się odpowiedni symbol „odryglowane”.

5.3.2 Zamknięcie i zaryglowanie skrzydła przesuwne

1. W aplikacji smart home naciśnięć odpowiedni symbol „odryglowane”.

→ W aplikacji smart home wyświetla się odpowiedni symbol „zaryglowane”.

→ Skrzydło przesuwne przemieszcza się w pozycję „zamknięte”, opuszcza i rygluje.

5.4 Sprawdzanie poziomu naładowania baterii akumulatorowej

Jeżeli skrzydło przesuwne pozostaje stale otwarte, sprawność napędu podnosząco-przesuwającego przy całkowicie naładowanej baterii akumulatorowej wynosi około 30 godzin.

Wraz ze spadkiem poziomu naładowania baterii występują poniższe ograniczenia funkcjonalne:

Poziom naładowania	Działanie
20%	- Tryb cichy jest aktywny. - Skrzydło przesuwne porusza się już tylko z małą prędkością.
10%	- Możliwe jest już tylko zamknięcie skrzydła przesuwne. - Co minutę słychać sygnał ostrzegawczy. - Wskaźnik statusu miga co minutę czerwonym światłem.
≤3%	- Bateria akumulatorowa wyłącza się (jeśli skrzydło nie porusza się). - Wskaźnik statusu miga czerwonym światłem. - Skrzydło przesuwne można już tylko ręcznie przesunąć do portu ładowania. - Nadal możliwe jest podnoszenie i opuszczanie skrzydła przesuwne. - Pełna funkcjonalność skrzydła przesuwne jest możliwa dopiero przy poziomie naładowania wynoszącym co najmniej 20% (czas ładowania około 30 minut). - Pełne naładowanie rozładowanej baterii akumulatorowej trwa około 3 godzin.

1. Naciśnięć krótko przycisk menu.

→ Dioda statusu wskazuje przez 10 sekund poziom naładowania baterii akumulatorowej.

→ Nastąpi wybudzenie baterii akumulatorowej.

→ Miga dioda przycisku menu.

→ Świecą się dioda statusu i dioda przycisku menu.

2. Naciśnięć krótko przycisk menu.

5.5 Wykonanie biegu referencyjnego

Jeżeli bateria akumulatorowa była wyłączona lub napęd podnosząco-przesuwający został z innego powodu odłączony od zasilania, napęd podnosząco-przesuwający nie ma już ustalonego punktu odniesienia i musi wykonać bieg referencyjny.

OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia wskutek dezaktywacji zabezpieczenia przed przytrzaśnięciem

Podczas biegu referencyjnego zabezpieczenie przed przytrzaśnięciem jest wyłączone, a napęd podnosząco-przesuwający nie reaguje na przeszkody. Kontakt ze skrzydłem grozi zmiążdżeniem lub odcięciem części ciała.

- Poruszająca się konstrukcja powinna pozostawać w zasięgu wzroku.
- Należy utrzymać bezpieczną odległość od poruszającej się konstrukcji.
- Nie należy zbliżać się do poruszającej się konstrukcji.

1. Krótco nacisnąć przycisk.

→ *Bieg referencyjny zostanie wykonany automatycznie.*

→ *W trakcie biegu referencyjnego napęd podnosząco-przesuwający emituje cykliczny sygnał dźwiękowy.*

6 Eksploatacja i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące czyszczenia i eksploatacji

- ◇ Produkt czyścić ściereczką nasączoną delikatnym roztworem mydła lub płynu do mycia naczyń.
- Instrukcja regulacji PORTAL
<https://link.si/H49WART0001>

7 Rozwiązywanie problemów

7.1 Kontakt z producentem

- ♦ Jeżeli poniższe informacje nie zawierają opisu danej usterki, należy skontaktować się z producentem:
<https://link.si/td/service001/0324>



7.2 Przyczyny usterek i rozwiązanie

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Dioda statusu na baterii akumulatorowej nie świeci się zielonym światłem.	W napędzie podnosząco-przesuwającym wystąpiła (tymczasowa) usterka.	1. Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). 2. Jeżeli dioda statusu nadal świeci się w innym kolorze niż zielony, należy skontaktować się z serwisem.
Konstrukcja podnosząco-przesuwna nie działa prawidłowo (np. sygnały dźwiękowe, podświetlany pierścień przycisku, prędkość ruchu różnią się od oczekiwanych).	Wprowadzono zmiany w ustawieniach menu baterii akumulatorowej lub w aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	1. Sprawdzić, czy zmienione ustawienia są zgodne z wymaganiami. 2. W razie potrzeby odpowiednio skorygować ustawienia.
	Niski poziom naładowania baterii akumulatorowej.	1. Zamknąć lub zaryglować konstrukcję podnosząco-przesuwną. 2. Pozostawić w tej pozycji przez co najmniej 30 minut, aby naładować baterię akumulatorową.
Po naciśnięciu przycisku konstrukcja podnosząco-przesuwna nie otwiera się całkowicie.	Przycisk został naciśnięty zbyt długo.	• Krótco nacisnąć przycisk (< 1 sekunda). Podczas naciskania nie może być emitowana narastająca sekwencja sygnałów dźwiękowych.
Konstrukcja podnosząco-przesuwna niespodziewanie zatrzymuje się podczas przesuwania, a następnie nieco się cofa. Emitowana jest trzyczęściowa sekwencja sygnałów dźwiękowych, a podświetlany pierścień na przycisku miga przez chwilę.	Napęd podnosząco-przesuwający wykrył przeszkodę w obszarze pracy skrzydła.	1. Usunąć przeszkodę z obszaru pracy skrzydła. 2. Jeżeli nadal nie można uruchomić konstrukcji podnosząco-przesuwnej, należy skontaktować się z serwisem.
Konstrukcja podnosząco-przesuwna zatrzymuje się podczas opuszczania lub podnoszenia i emituje sygnał dźwiękowy.	Napęd podnosząco-przesuwający wykrył przeszkodę.	1. Usunąć przeszkodę. 2. Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Konstrukcja podnoszono-przesuwna nie reaguje na naciśnięcia przycisku i jest zaryglowana.	Zasilanie napędu podnosząco-przesuwającego jest przerwane od ponad 30 godzin.	1. Sprawdzić i przywrócić zasilanie (bezpiecznik i wyłącznik różnicowoprądowy FI). 2. Ładować baterię akumulatorową przez co najmniej 30 minut.
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	• Aktywować przycisk (patrz strona 29).
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect i nie można korzystać z aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	1. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku. 2. Odczekać od 10 do 30 sekund. 3. Ponownie włączyć bezpiecznik. 4. W ciągu 30 minut nacisnąć przycisk. Przycisk pozostanie nieaktywny, jeśli nie zostanie naciśnięty w tym czasie.
	W napędzie podnosząco-przesuwającym wystąpiła (tymczasowa) usterka.	1. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku. 2. Odczekać co najmniej 10 sekund. 3. Ponownie włączyć bezpiecznik. 4. Ponownie przerwać zasilanie. 5. Nacisnąć przycisk przez co najmniej 10 sekund. 6. Jeżeli bateria akumulatorowa wyłączy się, ponownie włączyć bezpiecznik. 7. Jeżeli bateria akumulatorowa nie wyłączy się, ponownie nacisnąć przycisk przez co najmniej 10 sekund. Jeżeli sterowanie za pomocą przycisku nadal nie działa: 1. Podnieść konstrukcję podnoszono-przesuwną z użyciem klucza do obsługi awaryjnej (patrz strona 40). 2. Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). 3. Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Konstrukcja podnosząco-przesuwana nie reaguje na naciśnięcia przycisku i jest otwarta.	Zasilanie napędu podnosząco-przesuwającego jest przerwane od ponad 30 godzin.	1. Ręcznie przesunąć konstrukcję podnosząco-przesuwaną w pozycję zamkniętą. 2. Pozostawić w tej pozycji przez co najmniej 30 minut, aby naładować baterię akumulatorową.
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	• Aktywować przycisk (patrz strona 29).
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect i nie można korzystać z aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	1. Nacisnąć krótko przycisk menu na baterii akumulatorowej. 2. W ciągu 30 minut nacisnąć przycisk. Przycisk pozostanie nieaktywny, jeśli nie zostanie naciśnięty w tym czasie.
	W napędzie podnosząco-przesuwającym wystąpiła (tymczasowa) usterka.	1. Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). 2. Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.
Podczas rozpoczynania łączenia z siecią smart home dioda statusu nie miga niebieskim światłem.	Napęd podnosząco-przesuwający jest już połączony z siecią smart home.	1. Resetowanie Matter (patrz strona 24). 2. Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). 3. Odczekać co najmniej 30 sekund. 4. Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.
	Napęd podnosząco-przesuwający nie jest w trybie obsługi.	• Aktywować tryb obsługi (patrz strona 39).
Na baterii akumulatorowej nie ma naklejki z kodem QR Matter lub jest uszkodzona.	-	1. Użyć kodu QR Matter lub 21-cyfrowego kodu konfiguracyjnego znajdującego się na dołączonej karcie. 2. W przypadku braku karty skontaktować się z serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Podczas łączenia z siecią smart home dioda statusu na baterii akumulatorowej nie miga już na niebiesko, tylko 3-krotnie miga na czerwono.	Zastosowane komponenty smart home (smartfon, aplikacja smart home, Home Controller) są niekompatybilne.	Sprawdzić listę kompatybilnych urządzeń.
	Nie aktywowano Bluetooth na smartfonie.	Aktywować Bluetooth.
	Podczas skanowania kodu QR Matter smartfon znajduje się zbyt daleko od konstrukcji podnoszono-przesuwnej.	Trzymać smartfon w zasięgu połączenia Bluetooth konstrukcji podnoszono-przesuwnej.
	Smartfon nie znajduje się w tej samej sieci WLAN, co Home Controller.	Przed rozpoczęciem łączenia połączyć smartfon z właściwą siecią WLAN.
	Sieć WLAN jest skonfigurowana wyłącznie dla pasma częstotliwości 5 GHz lub 6 GHz.	Aktywować pasmo częstotliwości 2,4 GHz (patrz instrukcja routera lub punktu dostępowego).
	Konfiguracja sieci WLAN uniemożliwia prawidłową komunikację między napędem podnosząco-przesuwającym a sterownikiem Home Controller.	Prawidłowo skonfigurować sieć WLAN. W razie potrzeby skorzystać z pomocy specjalisty.
	Jakość sygnału sieci Wi-Fi jest niewystarczająca.	- Sprawdzić połączenie sieciowe. W razie potrzeby zastosować wzmacniacz sygnału Wi-Fi lub zmienić położenie routera Wi-Fi. - W razie potrzeby przypisać inny kanał (w paśmie częstotliwości 2,4 GHz).
Konstrukcja podnoszono-przesuwna nie reaguje na polecenia lub zgłasza nieprawidłowy status w odpowiedniej aplikacji smart home. Nie można sterować także innymi urządzeniami Matter.	Występuje ogólny problem techniczny.	- Ponownie uruchomić smartfon, Home Controller i router WLAN. - Zainstalować najnowsze aktualizacje oprogramowania.
		Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16).
Konstrukcja podnoszono-przesuwna nie reaguje na polecenia lub zgłasza nieprawidłowy status w odpowiedniej aplikacji smart home. Nie można sterować także innymi urządzeniami Matter.	Występuje ogólny problem z siecią smart home.	- Ponownie uruchomić Home Controller i router WLAN / wzmacniacz sygnału WLAN. - Sprawdzić konfigurację sieci smart home. - Sprawdzić połączenie sieciowe.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Konstrukcja podnoszono-przesuwna jest zaryglowana i nie reaguje na polecenia lub zgłasza nieprawidłowy status w odpowiedniej aplikacji smart home. Można sterować innymi urządzeniami Matter. Nie działa również sterowanie konstrukcją podnoszono-przesuwną za pomocą przycisku.	Zasilanie napędu podnosząco-przesuwającego jest przerwane od ponad 30 godzin.	1. Sprawdzić i przywrócić zasilanie (bezpiecznik i wyłącznik różnicowoprądowy FI). 2. Ładować baterię akumulatorową przez co najmniej 30 minut.
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	• Aktywować przycisk (patrz strona 29).
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect i nie można korzystać z aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	1. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku. 2. Odczekać od 10 do 30 sekund. 3. Ponownie włączyć bezpiecznik. 4. W ciągu 30 minut nacisnąć przycisk. Przycisk pozostanie nieaktywny, jeśli nie zostanie naciśnięty w tym czasie.
	W napędzie podnosząco-przesuwającym wystąpiła (tymczasowa) usterka.	1. Odłączyć zasilanie, wyłączając odpowiedni bezpiecznik w instalacji elektrycznej budynku. 2. Odczekać co najmniej 10 sekund. 3. Ponownie włączyć bezpiecznik. 4. Ponownie przerwać zasilanie. 5. Nacisnąć przycisk przez co najmniej 10 sekund. 6. Jeżeli bateria akumulatorowa wyłączy się, ponownie włączyć bezpiecznik. 7. Jeżeli bateria akumulatorowa nie wyłączy się, ponownie nacisnąć przycisk przez co najmniej 10 sekund. Jeżeli sterowanie za pomocą przycisku nadal nie działa: 1. Podnieść konstrukcję podnoszono-przesuwną z użyciem klucza do obsługi awaryjnej (patrz strona 40). 2. Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). 3. Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Konstrukcja podnoszono-przesuwna jest otwarta i nie reaguje na polecenia lub zgłasza nieprawidłowy status w odpowiedniej aplikacji smart home. Nie można sterować innymi urządzeniami Matter. Nie działa również sterowanie konstrukcją podnoszono-przesuwną za pomocą przycisku.	Zasilanie napędu podnosząco-przesuwającego jest przerwane od ponad 30 godzin.	1. Ręcznie przesunąć konstrukcję podnoszono-przesuwną w pozycję zamkniętą. 2. Pozostawić w tej pozycji przez co najmniej 30 minut, aby naładować baterię akumulatorową.
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	• Aktywować przycisk (patrz strona 29).
	Przycisk został dezaktywowany w aplikacji SIEGENIA HomeConnect i nie można korzystać z aplikacji SIEGENIA HomeConnect.	1. Nacisnąć krótko przycisk menu na baterii akumulatorowej. 2. W ciągu 30 minut nacisnąć przycisk. Przycisk pozostanie nieaktywny, jeśli nie zostanie naciśnięty w tym czasie.
	W napędzie podnosząco-przesuwającym wystąpiła (tymczasowa) usterka.	1. Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). 2. Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Konstrukcja podnoszono-przesuwna nie reaguje na polecenia lub zgłasza nieprawidłowy status w odpowiedniej aplikacji smart home. Można sterować innymi urządzeniami Matter. Można sterować konstrukcją podnoszono-przesuwną za pomocą przycisku.	Napęd podnosząco-przesuwający nie ma ustalonego punktu odniesienia.	Krótkie naciśnięcie przycisku automatycznie uruchamia bieg referencyjny, Bieg referencyjny (patrz strona 13) i Wykonanie biegu referencyjnego (patrz strona 31).
	Tryb obsługi jest nieaktywny.	Aktywować tryb obsługi (patrz strona 39).
	Poziom naładowania baterii akumulatorowej jest niski.	- Ręcznie przesunąć konstrukcję podnoszono-przesuwną w pozycję zamkniętą. - Pozostawić w tej pozycji przez co najmniej 30 minut, aby naładować baterię akumulatorową.
	Napęd podnosząco-przesuwający został usunięty z sieci smart home, ale nadal jest wyświetlany.	Napęd podnosząco-przesuwający ponownie podłączyć do sieci (patrz strona 21).
	Występuje ogólny błąd systemowy.	- Wyłączyć i ponownie włączyć baterię akumulatorową (patrz strona 16). - Jeżeli problem nadal się utrzymuje, należy skontaktować się z serwisem.
Podczas obsługi za pomocą aplikacji smart home konstrukcja podnoszono-przesuwna nie otwiera się całkowicie.	W aplikacji SIEGENIA HomeConnect włączono funkcję ograniczonej szerokości otwarcia.	Wyłączyć tę funkcję (patrz strona 29).

7.3 Aktywacja trybu obsługi

Jeśli podczas naciskania przycisku słychać sygnały dźwiękowe, oznacza to, że napęd podnosząco-przesuwający nie znajduje się w trybie obsługi.

Aby aktywować tryb obsługi:

- Otworzyć konstrukcję podnoszono-przesuwną na szerokość kilku centymetrów, a następnie zatrzymać.

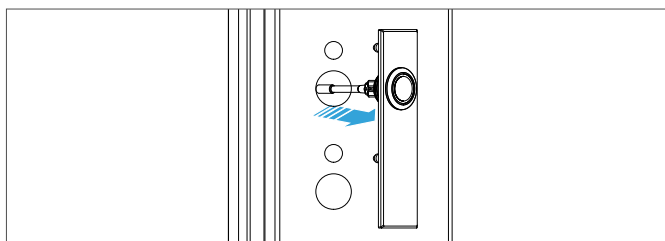
- Nacisnąć przycisk i przytrzymać wciśnięty przez 10 sekund.

→ Słychać sygnał dźwiękowy, który potwierdza, że tryb obsługi jest aktywny.

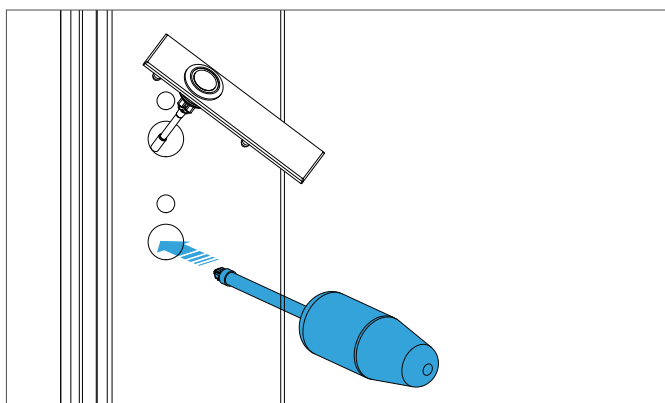
7.4 Odryglowanie awaryjne w razie awarii napędu

W razie usterki napędu podnosząco-przesuwającego konstrukcję podnoszono-przesuwną można podnieść lub opuścić ręcznie za pomocą dostarczonego klucza do obsługi awaryjnej. W pozycji podniesionej konstrukcję podnoszono-przesuwną można powoli przesunąć ręcznie. **Wskazówka:** Klucz do obsługi awaryjnej służy wyłącznie do obsługi ręcznej w przypadku usterki napędu.

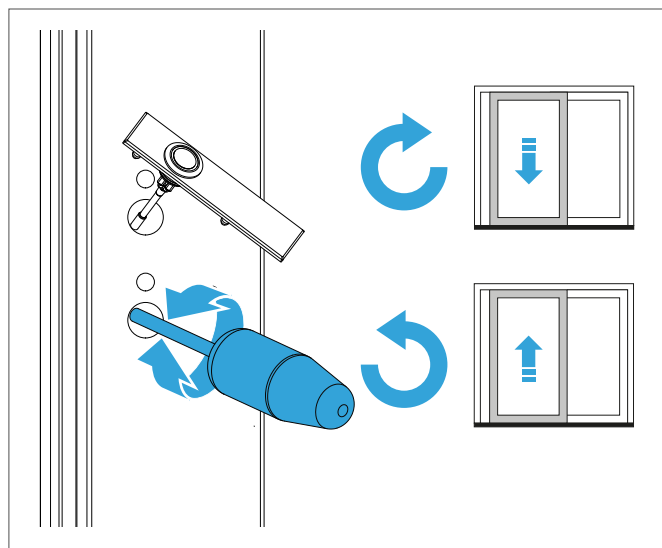
1. Ostrożnie zdjąć przycisk z konstrukcji podnoszono-przesuwnej.



2. Klucz do obsługi awaryjnej włożyć do końca dolnego otworu.



3. W celu opuszczenia konstrukcji podnoszono-przesuwnej należy przekręcić klucz w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. W celu podniesienia konstrukcji podnoszono-przesuwnej należy przekręcić klucz w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



→ Włącza się sygnał alarmowy, który po upływie 1 minuty wyłącza się samoczynnie.

8 Zgodność

8.1 Deklaracja zgodności UE

Jako producent niniejszym oświadczamy, że nasz wyrób jest zgodny z poniższymi dyrektywami.

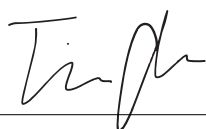
Producent	Produkt	
SIEGENIA-AUBI KG Industriestraße 1 – 3 57234 Wilnsdorf	Rodzaj urządzenia:	Oznaczenie typu:
	Ukryty napęd podnosząco-przesuwający	DRIVE axxent LS DRIVE axxent LS smart

Dyrektywy	Normy zharmonizowane	
Dyrektywa EMC	2014/30/UE	EN 55014-1:2021 EN 55014-2:2021 EN 301 489-1 V2.2.3 EN 61000-6-1:2019 EN 61000-3-2:2019 + A1:2021 EN 61000-6-3:2021 EN 61000-3-3:2021 + A1:2019 + A2:2021
Dyrektywa RoHS	2011/65/UE	EN 63000:2018
Dyrektywa RED dotycząca urządzeń radiowych	2014/53/UE	EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55032:2015 + A11:220 EN 55032:2017 + A11:220 EN 300 328 V2.2.2

Raporty z badań: EMC Testhaus GmbH & Co. KG -
Testreport: 14/609

Dyrektywy	Normy zharmonizowane	
Dyrektywa RED dotycząca urządzeń radiowych	2014/53/UE	EN 301 489-1 V2.2.3 EN 301 489-17 V3.2.4 EN 55032:2015 + A11:220 EN 55032:2017 + A11:220 EN 300 328 V2.2.2

Podstawowe deklaracje zgodności: Espressif - ESP32-S3-WROOM-1U CE Certification, 15/04/2022, LGAI Technological Center, S.A. (APPLUS), Report No. R2111A1080-E1/R2111A1080-R1



Wilnsdorf, 2026-07-14 Tim Opfer
(Dyrektor ds. Rozwoju Grupy)

www.siegenia.com



SIEGENIA®
brings spaces to life